



INSTITUT FRANÇAIS  
Annual Activity Report



UNIVERSITY OF  
**REGINA**

Institut français



**06  
07**

# *Table of contents*

DIRECTOR'S MESSAGE	02
ACF PRESIDENT'S MESSAGE	03
A GROWING PRESENCE ON CAMPUS	05
PROGRAMS	06
SERVICES	08
COMMUNITY SERVICE & RELATIONS	11
THE CENTRE CANADIEN DE RECHERCHE SUR LES FRANCOPHONIES EN MILIEU MINORITAIRE	15
MARKETING, RECRUITMENT & COMMUNICATIONS	19
THE ADVISORY BOARD	20
THE INSTITUT FRANÇAIS TEAM, 2006-2007	21
MEMBERSHIPS	22
PARTNERS	23

The Institut français thanks the

- Government of Canada
- Department of Canadian Heritage
- Government of Saskatchewan

whose respective contributions enabled the achievement of the results presented in this report.





The mission of the *Institut français* is to fulfill the postsecondary education needs of the francophone and francophile students of Saskatchewan. The *Institut français* is committed to the professional, linguistic and cultural development of the Fransaskois community, by providing postsecondary courses, programs and services in French at the University of Regina.

Given its commitment to La Francophonie, the *Institut français* is determined to support the development of research projects dealing specifically with francophones in minority settings. The *Institut français* also offers a French-speaking environment on the University of Regina campus.

# 02

## *Director's Message*



The Institut français is unique amongst Canadian universities. As a leader in the global development of Saskatchewan's Francophone community, it is at the forefront of the changes taking place in Canada's Francophonie.

Imagination, Creation, Innovation...these are our watchwords!

The Institut's activities and programmes are centred around a number of themes: official bilingualism, the status of French as a national language, multiculturalism, relations with the First Nations and the Métis peoples, immigration and the challenges posed by integration, the opening-up of the Canadian Francophonie as well as the issues of inclusivity and rural and international development.

One of the main strengths of the Institut français is its closeness to the Fransaskois community. Its community mandate is not merely to serve as a link between the university and the community. Over the years, the Institut has gained the confidence of the Fransaskois community and continues to work closely with it.

The Institut français also sees itself as an important focal point for rethinking the Canadian Francophonie: a veritable laboratory where reflection meets action to better address the vital issues facing the Francophonie

of today and tomorrow. A place where boldness is essential, where everyone shares the same passions and the same desire for change.

Finally, the Institut is above all here to serve those Francophones, whether their mother-tongue be French or another language, who wish to pursue their studies in French in Saskatchewan. Our vision of education focuses on the full development of the students as citizens involved in their community. On reading this first report on our activities, you will see that our initiatives are planned with the people we serve in mind and that each of our actions aims at bringing us one step closer to a rich and flourishing Canadian Francophonie.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'D. Sarny', with a long horizontal line extending to the right.

Dominique Sarny  
Director

# 03

ASSEMBLÉE COMMUNAUTAIRE FRANSASKOISE

## *President's Message*



The Fransaskois community had long dreamed of an Institut français: a university institution dedicated to the acquisition and transfer of knowledge related to the French-speaking world. Today, the community that imagined and contributed in large measure to its creation acknowledges with pride the work accomplished by this young and promising institution.

Visionary in the way it makes the university accessible to the community and meets the community's development needs, innovative in the field of research, a leader when it comes to building bridges between cultures, an outstanding partner in carrying out projects that foster the Francophonie's development and outreach... the Institut français can boast of having assumed its place and distinguished itself on the provincial, national and international stages in a matter of only a few years.

By understanding the needs of the Fransaskois community, the Institut français has quickly assumed a role in bringing about social change. Thanks to the Institut français and the work of its associated partners, Saskatchewan now has programs of study offered in French. Those who speak French, whether or not it is their first language, benefit from scholarships and assistance for community research. As well, new knowledge and new discussions are emerging thanks to

initiatives such as bridge-building with the Métis, the implementation of an innovative rural development plan and the Commission on Inclusion.

The Institut français also offers a French-speaking environment on the University of Regina campus, a space of prime importance to the Fransaskois community, which is becoming a valuable comfort zone that welcomes anyone eager to discover French language and culture.

The Institut français' impact is strong and is changing the way people view and interact with the university. A true cultural shift is underway at the University of Regina, the result of Francophone leadership.

We are delighted to be partners with the Institut français and are proud of what we have accomplished. I am pleased, therefore, to invite you to read this annual report which describes the activities and initiatives that have been begun or carried out over the last year. Happy reading!

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Michel Dubé'.

Michel Dubé

# PARIS RESEARCH CENTRE



# 05

## A *growing presence* ON CAMPUS

Through its leadership, the Institut français (IF) is gradually succeeding in making the University of Regina (U of R) a university institution that effectively meets the educational needs of Francophones. Since its creation, the IF has made real progress in raising the U of R's awareness of the relevance and importance of offering university programs and services in French in Saskatchewan. Again this year, numerous initiatives have been undertaken to integrate the French language at various levels within the university.

- Opening of the *Wow* show, an event that marked the beginning of the new academic year, by the Franco-Manitoban group *Coulée*.
- Translation of the information posted on the electronic display board in the John Archer Library.
- Renovation of the former *Café des Lys*, which will soon house the offices of the Department of French (DF). This marks the final phase of a project designed to bring the University of Regina's three French entities (DF, IF and *Baccalauréat en éducation française*) together in one building.
- Acquisition of a display case solely for the IF, situated in the Riddell Centre, one of the most-frequented spots on campus.

- Development and implementation of strategies in collaboration with the registrar's office aimed at the systematic identification of French-speaking students.
- Hiring of a communications officer.

The IF is building more and more partnerships with various U of R entities. This year the following projects were carried out:

- A roundtable between students in the *Baccalauréat en éducation française* and the Saskatchewan Urban Native Teacher Education Program (SUNTEP) of the Gabriel Dumont Institute.
- Francophone Engineering and Science Adventure camp in partnership with the Educating Youth in Engineering and Science (EYES) camp of the U of R.
- A bilingual lecture by film-maker Dany Kouyaté in collaboration with the Faculty of Fine Arts.
- A bilingual lecture by organist Jacquelin Rochette in partnership with Champion College.
- An evening honouring aboriginal contributions, held at the IF as part of the 2007 *Rendez-vous de la Francophonie*, in collaboration with the First Nations University (U of R).

# 06

## Programs

### *Credit programs*

- Certificate in French as a Second Language:

The Certificate in French as a Second Language is a program established by the Institut français and offered in collaboration with the Faculty of Arts. This intensive two-semester program is designed to allow students to achieve a strong intermediate level in French, both oral and written. The IF provides the majority of funding for eight of the nine classes that make up the program and oversees its overall direction. Students are also put in contact with the Fransaskois community through the IF.

- Bachelor of Francophone Studies

The Bachelor of Francophone Studies (BFS) is a brand-new program, unique in Canada, offered by the Institut français and the Faculty of Arts. This four-year multidisciplinary bilingual Bachelor's program, centered around the social sciences and humanities, is designed to educate the young Francophone leaders of tomorrow. The BFS received final approval from the U of R in February 2007.

Collaboration between the IF and various U of R faculties enabled the following courses to be offered: Human Biology, Introduction to Music, and

French-Canadian Studies. Furthermore, the Faculty of Kinesiology and the Faculty of Science offered courses in Movement Education and Introductory Finite Mathematics respectively. In total, 50 students enrolled in these classes taught in French.

### *Continuing education*

This year, the selection of non-credit French courses offered by the IF was expanded with the addition of new courses that meet specific needs. An overhaul of the programs is underway and will continue during the coming year. The IF also offers two weeks of French immersion for adults in the summer, from beginner to advanced levels. In 2006-2007, almost 400 people enrolled in one of the French courses offered by the IF.

In order to encourage university employees to learn French, since the fall of 2006 the IF has offered, free of charge, three sessions of the oral communication program to all permanent full-time employees at the U of R. Almost 35 people took advantage of this offer during the year.





*Intensive training*

One of the high points of the 2006-2007 year was the rapid expansion of the full-time continuing education service offered to federal public servants by the IF in partnership with the Canada School of Public Service in Winnipeg.

### *The Student Services Centre*

The IF's student services centre offers assistance with job searching as well as language support. It also helps students with various processes such as finding internships and financial aid applications. Eight scholarships are administered by the IF:

- *Baccalauréat en éducation française* admission scholarship (2 - \$800 scholarships)
- Beaubien Scholarship (\$550)
- Gladys Arnold Bursary (\$1875)
- *Fondation de la radio française en Saskatchewan* Bursary (\$850)
- Laura and Paul Van Loon Bursary (\$1000)
- Canadian Parents for French – Saskatchewan (2 - \$500 bursaries)
- Jennifer M. Fudge Memorial Scholarship (\$1000)
- Bernard & Rita Wilhelm Scholarship (\$750)

Furthermore, the French Education branch of Saskatchewan Learning offers a scholarship of \$500 per session to students enrolled in a Saskatchewan university if they take approved French programs.

Tutoring services are offered free of charge to all students registered in at least one French course during the semester in progress. Since September

2006, students have been able to reserve sessions on line on the IF's website. During the 2006-2007 year, more than 145 students made use of tutoring services through the IF, for a total of more than 400 hours of tutoring. Finally, the IF collaborated for the first time this year with the Université Toulouse II - Le Mirail in France to host students from the Land Use Planning and Development program for internships in Saskatchewan.

### *The Rotunda*

This space with its warm, inviting atmosphere is a place to meet, study and relax. The Rotunda is at the heart of the Institut français. Students at all levels of proficiency in French can gather for discussions and to immerse themselves in French language and culture.

Computers are available to students who can also consult reference works on site. Lately a collection of comic books has been added to the range of magazines, CDs and DVDs already available and updated regularly. The activities that take place in the Rotunda promote the use and promotion of the French language. The IF allows students and professors to experience the Francophone world of both here and abroad.

### ***Test de français international (TFI)***

This year the IF became one of the official TFI centres in Canada. People for whom French is not their first language can take the test to assess their level of proficiency in French. The TFI provides official confirmation of the candidate's proficiency in French and is required by some teaching institutions.

### ***Translation***

The IF offers French language services to the university community as well as a translation service (English to French and vice versa). These services were introduced to encourage the use of French on campus; thus students can receive services in the language of their choice. Professors who teach in French can also have access to teaching resources in that language. The IF also provided simultaneous translation services during lectures by Dany Kouyaté and Jacquelin Rochette.

Among the main translations carried out this year are:

- The electronic display board at the U of R's John Archer Library
- The *Regina Clay: World in the Making* website at the Virtual Museum of Canada in collaboration with Regina's MacKenzie Art Gallery
- The *Math Central* website of the U of R's Department of Mathematics, a resource for teachers and students with a national and international scope.

### ***Student Entrepreneurs Club***

Founded in January 2006, the Student Entrepreneurs Club (*Club d'entrepreneurs étudiants* or CEE) at the Institut français is the first CEE in Western Canada. In October 2006, the Club received special mention in the international awards as a club outside Quebec that had achieved distinction during the year. The clubs from the Université de Grenoble in France and the Université de Namur in Belgium were also nominated in this category. Representatives of the CEE and the IF also went to France in the spring of 2007 to take part in the *Rendez-vous des entrepreneurs étudiants* held by the *Association des CEE de la francophonie internationale* (ACEE). In addition, Abdoulaye Yoh, of the Institut français, is a member of the ACEE board of directors.

# COMMUNITY



# 11

## Community SERVICE AND RELATIONS

The Institut français takes its community development mandate seriously and over time has become an important player in the Fransaskois community's growth and outreach. The IF works in close collaboration with the network of Fransaskois organizations and is a partner in numerous initiatives aimed at developing the Francophone community, primarily in Saskatchewan, but also at the national level. Creating and maintaining close ties with the population that it serves are priorities for the team and are essential if the Institut français is to achieve its mandate.

This year, the Institut français established a new position as part of its community service and relations sector. The position of development officer was created in January 2007 to strengthen the capabilities of community institutions and organizations by providing them with tools for development.

### Activities

In order to foster community development, each year the IF organizes numerous activities that bring together the university and Fransaskois communities. Activities held during the past year include:

- Thursdays at the Institut:

Every Thursday a social or cultural activity allowed Francophones and those learning French to enjoy themselves in French. Happy hour get-togethers, film nights and game nights were organized on a regular basis. Special activities also took place each month, such as:

- o The launch of Fransaskois singer Michel Marchildon's second album
- o A performance by the singer Senaya
- o A presentation on the Student Entrepreneurs Club
- o A show by Boucar Diouf as part of *Coup de cœur francophone 2007*
- o An evening honouring aboriginal contributions as part of *Rendez-vous de la Francophonie 2007*
- o A French evening of music and song with Hugo Lavoie
- o Scholarship presentation night
- o An evening of sharing as students in the third year of the *Baccalauréat en éducation française* met with first year students to discuss their experiences during their year at Laval University in Quebec City
- o Halloween party for students
- o Christmas party with the *Chorale de l'Institut*

More than 530 people took part in Thursdays at the Institut during the 2006-2007 year.

- *Francophonies en chantier*:

*The Francophonies en chantier* series was presented this year to launch a reflection on the experiences of Francophone communities in a minority setting. These dialogue and discussion activities allowed the Fransaskois community to consider tools and

# 12

strategies that could contribute to its development. Overall, approximately 110 people took part in the three sessions that made up this series:

- o Roundtable: *Dialogue between cultures*
- o Roundtable: *Song as a community development tool*
- o Lecture by André Valadier: *From local agriculture to international recognition: The land at the heart of rural development*
- Other activities held at the Institut français:
  - o A visit by Graham Fraser, Commissioner of Official Languages for Canada
  - o *From Rhythm to Poetry* party (hip hop evening)
  - o First government and community fair
  - o Performance of the play *Les deux frères* by La Troupe du Jour
  - o Two “Inter-Intra” meetings held by the network of Fransaskois organizations
  - o Book fair presented by the Bouquinerie Gravel (5 days)
  - o *La Grande Dictée* organized by the SEFFA
  - o Annual General Meeting of the Association of Translators and Interpreters of Saskatchewan (ATIS)
- o Saskatchewan Federal Council Meeting
- o “Organizing a literary activity” workshop, followed by a literary evening

As a player committed to the Fransaskois community’s development, the IF is a proud partner in:

- 2007 *Francofièvre*
- 2006 Fransaskois Games
- 2006 Provincial Track and Field Meet
- Cultural excursions organized by the *Association jeunesse fransaskoise: Ouest qu’on va?* (January 2007) and Winnipeg’s Festival du voyageur (February 2007)
- 2006 Voyageur Camp
- 2006 *Rendez-vous fransaskois*
- 2007 *Coup de cœur francophone*: Boucar Diouf
- Heritage Days, presented by the *Société historique de la Saskatchewan*
- Annual benefit show for the Gard’Amis cooperative
- Mosaic: Francophone pavilion hosted by the *Association canadienne française de Regina*
- Saskatchewan French health network (*Réseau santé en français de la Saskatchewan / RSFS*)

- Commission on inclusion in the Fransaskois community
- Coalition for the Promotion of the French Language and the Francophone Culture in Saskatchewan
- Board of community representatives of the network of Fransaskois organizations
- Provincial immigration network
- Joint liaison committee on French-language services

The IF also contributed to the publication of the spring 2007 edition of FRACAS magazine, published by Laval University in Quebec City, which was devoted to young Canadian Francophones' perceptions of the Francophonie.

Finally, the Francophone and Métis focus group was established this year to advise the Institut français on intercommunity projects bringing the two communities together. A program of travelling roundtables of Francophone and Métis communities, to take place over five years, was also begun this year. Furthermore, this focus group also advises the *Centre canadien de recherche sur les francophonies en milieu minoritaire* at the IF as part of the Francophone and Métis program of comparative research.



# RESEARCH





The CRFM (Canadian centre for research on Francophone populations in minority settings) at the IF is developing a research program that deals primarily with the experience of the Fransaskois community while being open to the experiences of other Canadian and international Francophone communities in minority settings. The CRFM also fosters research that allows for comparisons between the Saskatchewan Francophone experience and that of other ethno-cultural groups in minority settings.

The first edition of the CRFM's newsletter was published this year and presented an overview of the research centre's activities. It aims to inform CRFM members, Canadian university communities and the Fransaskois community about the CRFM's projects and accomplishments.

### **Research**

Research projects in which the CRFM has taken part over the year are:

- Francophone and Métis program of comparative research
- Inventory of places of memory of New France
- Encyclopedia of the Cultural Heritage of French North America
- Major Collaborative Research Initiatives proposal (SSHRC) – *“Language and the New Economy”*

- Research as part of the Caron case (Alberta) on the status of French in Western Canada
- Commission on inclusion in the Fransaskois community
- Coalition for the Promotion of the French Language and the Francophone Culture in Saskatchewan

The CRFM at the IF also participated in the creation of the network of interdisciplinary research on the health of Francophones in minority settings (RISF) as part of a research program led by Anne Leis and Louise Bouchard. It is the first program to research issues relating to the health of Francophones in minority settings to be financed by the Canadian Institutes of Health Research (CIHR).

### ***CRFM research grant competition***

As part of its annual research grant competition, the CRFM at the IF awards grants to original research projects that further understanding of the Francophone experience in a minority setting. Projects that received funding in the 2006 competition are:

### **Research grants**

- *“Les utopies francophones de l’Ouest canadien”* (“Francophone Utopias of Western Canada”), Colin Coates, holder of the Canada Research Chair in Canadian Cultural Landscapes, Glendon College, York University

- “*Le parler français des Mitchifs : systématique et variabilité*” (“The French speech of the Mitchifs: systematicity and variability”), Robert A. Papen, Université du Québec à Montréal

#### Research grants for graduate students

- “*Les rôles des Oblates dans les communautés autochtones du nord-ouest de l’Amérique du Nord, 1840 – 1910*” (“The roles of the Oblates in the aboriginal communities of the North American Northwest, 1840-1910”), Danielle Metcalfe-Chenail, Master’s program in history, University of British Columbia

#### Teaching release grants

- “*Recherche sociolinguistique panlectale sur les variétés de français de l’Alberta, du Manitoba et de l’Ontario et sur le français mitchif*” (“Panlectal sociolinguistic research on varieties of French from Alberta, Manitoba and Ontario and on Mitchif French”), Raymond Mougeon, Centre for Research on Language Contact, Glendon College, York University
- “*Mémoire et imaginaires franco-canadiens et franco-métis. Volet Loups garous et Rougarous*” (“French-Canadian and French-Métis memory and imagination: the Loup-garou and Rougarou”) Pamela Sing, Campus Saint Jean, University of Alberta

#### Les Conférences de l’Institut

For a second year, the CRFM presented a series of academic lectures open to the general public entitled *Les Conférences de l’Institut*. These presentations deal with present-day challenges specific to Francophone communities in minority settings. In 2006-2007 the lectures held at the Institut were:

- “*Revitalisation des communautés francophones en milieu minoritaire: les principaux défis*” (“Revitalizing Francophone communities in minority settings: the main challenges”) by Rodrigue Landry, Canadian Institute for Research on Linguistic Minorities, University of Moncton.
- “*Multiculturel et interculturel: des lieux de réflexions critiques pour l’avenir de la francophonie*” (“Multicultural and intercultural: critical forums of reflection for the future of the Francophonie”) by Paul Dubé, Faculty of Arts, University of Alberta.
- “*Comment le vécu minoritaire peut-il influencer la santé?*” (“How can minority experience influence health?”) by Anne Leis, Department of Community Health and Epidemiology, University of Saskatchewan and Louise Bouchard, Department of Anthropology and Sociology, University of Ottawa.
- “*Le rôle de l’école de langue française dans un contexte de diversité*” (“The role of the French-language school in a context of diversity”) by Diane Gérin-Lajoie, Ontario Institute for Studies in Education, University of Toronto.

## *The CRFM's advisory board*

The CRFM's advisory board is responsible for seeing that the CRFM's mandate is respected, ensuring the overall integrity of the activities undertaken and reviewing applications for membership in the CRFM. For the 2006-2007 year, members of the advisory board are:

- Dominique Sarny, ex-officio member (Institut français, U of R)
- Bernard Laplante, ex-officio member (*Baccalauréat en éducation française*, U of R)
- Emmanuel Aïto, ex-officio member (Department of French, U of R)

- Denis Desgagné, *Assemblée communautaire fransaskoise* representative
- Wilfrid Denis, professor at St. Thomas More College (University of Saskatchewan)
- Yves Frenette, professor at the University of Ottawa



# MARKETING



During the 2006-2007 year, the IF developed recruitment and visibility strategies at the provincial and national level. The marketing and recruitment officer visited Francophone and immersion schools in Saskatchewan, Alberta and British Columbia to promote the programs and services offered in French at the University of Regina as well as the advantages of choosing French as a language of university study. She also met with about 10 U of R classes. In total, over 900 young people were reached during the 2006-2007 year.

Furthermore, approximately 50 students from Mgr. de Laval School in Regina toured the IF, allowing them to fully discover the Francophone environment that exists at the heart of the University of Regina. The tour provided them with a concrete realization that the tools necessary for successful postsecondary studies in French are available to them.

The IF also took part in various promotional and recruitment activities over the last year:

- Orientation Day (September 2006)
- Guidance Council (September 2006)
- Teachers of French as a Second Language 2006 conference (October 2006)
- UR Connected, University of Regina (October 2006 and February 2007)
- Opening of the new community centre of the *Association communautaire francophone de Moose Jaw* (October 2006)

- Education Information Night (December 2006)
- Job and Education Fair in Montreal (April 2007)

In 2007, the IF began an overhaul of its communications tools. A completely new, youthful and dynamic image was created by a professional advertising agency.

- Redesign of all the IF's brochures
- Launch of a new, more comprehensive and efficient website
- Five thirty-second promotional vignettes produced in March 2007
- New promotional items with the IF's logo

Finally, the IF works in close collaboration with the U of R Registrar's Office in order to increase the day-to-day visibility of French programs and to make them more accessible.

The position of communications officer was created at the IF in February 2007. The communications officer works closely with the U of R Office of Communications and the network of Fransaskois organizations in order to publicize the IF's initiatives and involvement in the Fransaskois and university communities. Solid relationships are being built and the IF is increasingly recognized as an active and integral part of the U of R and of the Fransaskois community milieu.

# 20

## THE *Advisory Board*

The IF's advisory board has as its mandate to advise and assist the director as well as to serve as a link between the IF and the outside community. For the 2006-2007 year, the members of the advisory board are:

- Anne Leis, board chair (University of Saskatchewan)
- Dominique Sarny, ex-officio member (Institut français, U of R)
- Emmanuel Aïto, ex-officio member (Department of French, U of R)
- Bernard Laplante, ex-officio member (*Baccalauréat en éducation française*, U of R)
- Bernard Roy, Fransaskois school boards representative
- Denis Desgagné, *Assemblée communautaire fransaskoise* representative
- Suzanne Rollo, Canadian Parents for French representative
- Naomie Sarah Fortier, student representative (U of R)
- Marcel Michaud, provincial government representative (French Education branch)
- Chantale Alarie, federal government representative (Canadian Heritage)

# 21

## THE *Institut français team* 2006-2007

### *Administration*

- Dominique Sarny, Director
- Peter Dorrington, Associate Director
- Francine Proulx-Kenzle, Manager, Community Outreach
- Abdoulaye Yoh, Manager, Administration and Finance
- Françoise Stoppa, Head, Translation and Linguistic Services
- Lorraine Laliberté, Head, Continuing Education
- Frédéric Dupré, CRFM Coordinator
- Caroline Lévesque, Marketing and Recruitment Officer
- Anik Hélie, Communications Officer (since January 2007) and Administrative Assistant (April to December 2006)
- Nathalie Fave, Community Development Officer
- Marcela Mare, Administrative Assistant
- Mylène Guérette, Administrative Assistant
- Marilou Pellerin, Student Services Officer
- Raphaële Bailey, Reception (Rotunda)

### *Teaching*

- Royal Soucy, Instructor
- Kenneth Bos, Instructor
- Sandra Najac, Instructor
- Estelle Bonetto, Sessional Lecturer
- Jenny Côté, Sessional Lecturer
- Céline Findlay, Sessional Lecturer
- Tim Labelle, Sessional Lecturer
- Leila Makour, Sessional Lecturer
- Danièle Zonta, Sessional Lecturer
- Martine Noël-Maw, Sessional Lecturer
- Kelly Liberet, Sessional Lecturer
- Nassim Smith, Sessional Lecturer

*Association des universités de la francophonie canadienne (AUFC)*

*Réseau d'enseignement francophone à distance du Canada (REFAD)*

*Consortium national de formation en santé (CNFS)*

*Réseau de la recherche sur la francophonie canadienne (RRF)*

*Réseau fransaskois d'éducation et communication à distance (RFECD)*

#### *Other involvement*

The Institut français, represented by its associate director, Peter Dorrington, has a seat on the following committees:

- Board of directors of the AUFC's research advisory board
- National selection committee for the hiring of the AUFC's first research coordinator

Dr. Dorrington is also:

- A member of the national board of directors of the *Association francophone pour le savoir (Acfas)*
- A member of the selection committee for the "Aid to Research Workshops and Conferences in Canada" program (SSHRC)
- Vice-president of Acfas Saskatchewan





## *Partners*

### *University of Regina*

- *Baccalauréat en éducation française*
- John Archer Library
- Registrar's Office
- Campion College
- Department of French
- Faculty of Arts
- Faculty of Fine Arts
- Faculty of Engineering
- Faculty of Science
- Faculty of Education
- Saskatchewan Institute of Public Policy (SIPP)
- Luther College
- External Relations
- Student Affairs
- Residence Services

*Saskatchewan and Western Canada*

- University of Saskatchewan
- *Collège universitaire de Saint Boniface* (Manitoba)
- *Faculté Saint-Jean* (Alberta)
- Simon Fraser University (British Columbia)
- *Assemblée communautaire fransaskoise*
- *Guichet Unique*
- Office of French-language Co-ordination
- *Association canadienne française de Regina*
- *Radio-Canada Saskatchewan*
- *La troupe du jour*
- *Association jeunesse fransaskoise*
- *Conseil culturel fransaskois*
- *Les Éditions de la Nouvelle Plume*
- The Corporation of Collège Mathieu
- *Bouquinerie Gravel*
- Canadian Parents for French
- *Conseil des écoles fransaskoises*
- Gabriel Dumont Institute

*National and international*

- Laval University
- Laurentian University
- Université Sainte-Anne
- Glendon College, York University
- University of Moncton
- Canada School of Public Service
- *Consortium national de formation en santé*
- *Regroupement des éditeurs canadiens français*
- Université Toulouse-Le Mirail II (France)
- Institut universitaire de formation des maîtres des Pays de la Loire